

平成24年(2012)
広報 さかえ
 9月号



▲舛ノ山の化粧廻しをみて、ドラムもうれしそうに記念撮影

化粧廻し贈呈式



▲町のイメージキャラクタードラムを描いた化粧廻しが贈られ祝福された栄町出身の「舛ノ山関」は、大相撲名古屋場所所で敢闘賞を受賞した際のトロフィーと表彰状を手に、満面の笑顔で記念撮影に応じてくれました【8月18日】

主な内容

- 9月1日「防災の日」・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・2～3頁
- 「安全・安心で住みよいまち」・・・・・・・・・・・・・・4～5頁
- 夏の一大イベントに28,000人が来場・・・・・・・・・・6～7頁
- 運動・栄養・口腔ケアで健康に「いきいき広場」・・・・8頁
- 健康寿命をのばそう！健康増進普及月間・・・・・・・・・・9頁
- 日々雇用職員の専業・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・10頁
- 小・中学校の運動会・体育祭・・・・・・・・・・・・・・11頁
- 第11回中学生模擬議会・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・12頁
- 栄町放射線量測定結果・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・14頁
- 健康よろず版・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・15頁



719号

編集・発行
 栄町企画政策課 企画広報班
 毎月1日発行
 〒270-1592
 千葉県印旛郡栄町安食台1-2
 ☎0476-33-7701(直通)
 ホームページ
<http://www.town.sakae.chiba.jp/>

ひとが元気 まちが元気 みんなでつくる水と緑のふるさと さかえ

9月1日 「防災の日」 防災週間8月30日～9月5日

地震が起きたら！

ぐらつときたら！

緊急地震速報を

聞いたたら！

まず身の安全

強く揺れている間は、思うように動けず、また、周囲の物が落ちてきたりして危険です。

まず、頭を保護し、丈夫な机の下などの安全な場所に避難するなど、身の安全を図りましょう。

家庭では

- 1 頭を保護し、丈夫な机の下など、安全な場所に避難する
 - 2 あわてて外に飛び出さない
 - 3 揺れがおさまってから、あわてず火の始末
 - 4 あわてた行動は、けがのもと
- ※あわてて外に飛び出し、

ビルの壁やガラス片の落下、自動車にはねられたりする事例があります。あわてて外に飛び出さないようにしましょう

※火のそばへ近づいたと

きに急に強い揺れが来て、かえって火傷することもあります

人が大勢いる施設では



- 1 係員の指示に従う
- 2 あわてて出口に走り出さない

※あわてた行動により、転ぶ事例があります。怪我をしないよう、あわてず、落ち着いて行動しましょう

屋外では

- 1 ブロック塀の倒壊に注意
- 2 看板や割れたガラスの落下に注意

※門や塀の倒壊、自動販売機の転倒、割れた窓ガラスの落下などの可能性があります。それらに近づくのはやめましょう

自動車運転中では

- 1 急ブレーキをかけず、ゆるやかに速度を落とす
 - 2 ハザードランプを点灯させ、まわりの車に注意を促す
- ※周囲に注意しながら、道路の左側に停止しましょう



海岸では

- 1 高台や避難ビルへ避難

※海岸にいたるときに強い揺れや長い時間ゆつくりとした揺れを感じたら、津波のおそれがありますので、すぐに高台や津波避難ビルなど安全な場所へ避難しましょう。また、地震を感じなくても、津波警報が発表されたときには、直ちに海浜から離れ避難しましょう

鉄道・バスでは

- 1 つり革、手すりにしっかりとつかまる
- 2 係員の指示に従う

エレベーターでは

- 1 最寄りの階に停止させ、すぐに降りる

不意の地震

日ごろの備えは？

地震は突然襲ってきます。家具の固定、家の耐震化など地震への備えが重要です。また、常日頃から、避難方法・場所

や医療機関などを確認する、携帯ラジオ・懐中電灯などの防災用品を用意・点検するなどしておきましょう。



(注) 緊急地震速報は、テレビ・ラジオでの放送のほか、携帯電話、自治体の全国瞬時警報システム(J-ALERT)を用いた防災行政無線による放送により受信できます。また、民間事業者から専用受信端末により受信することもできます

問合せ 消防防災課防災班

(☎) 8980 へ。

災害発生時の心得

「むやみに移動を開始せず、 落ち着いた行動を」

職場や学校、外出先など、自宅から離れた場所にいるときに、大規模な災害が発生すると公共交通機関が運行を停止し、帰宅が困難になることが予想されます。

災害が発生したら、まず身の安全を確保するとともに、安全な場所にとどまっ、落ち着いて交通情報や被害情報などを確認し、適切な行動を心がけましょう。

「むやみに移動を開始しない」

- まずは、自身の身の安全を確保しよう
- あわてて移動を開始するのはやめよう
- 家族の安否や自宅の無事を確かめよう
- 交通機関の情報や道路の被害状況などを入手しよう
- 周囲の状況に応じて、安全を最優先に行動しよう

「安全な徒歩帰宅のた めに」

- 携帯ラジオや地図を持ち歩こう
- 職場などに歩きやすいスニーカーや懐中電灯、手袋、飲料水や食糧などを用意しよう
- 事前に発災時の安否確認の方法や、集合場所を家族で話し合っておこう
- 徒歩やバスにより、帰宅経路の状況を確認しておこう

- コンビニエンスストアやガソリンスタンドなどを確認しておこう（千葉県や9都県市ではコンビニエンスストアやガソリンスタンドなどと徒歩帰宅支援協定を締結しており、水道水、トイレや交通情報などを可能な範囲で提供していただけます）

問合せ 消防防災課防災班
（☎8980）へ。

防災メールの登録を

町では防犯や交通安全、気象や災害などの情報を携帯電話やパソコンへ電子メールで配信する防災メールを行っています。情報をいち早くキャッチするため、まだ登録されていないかたは、次の手順で登録してください。

「配信される情報」

犯罪や不審者／警察からの情報／風水害や震災／避難所の開設／大雨や強風などの情報の発令や解除／震度4以上の地震／光化学スモッグ／火災の発生と鎮火／SOSネット／行政からの情報

「登録の手順」

- ① 電子メールのできる環境から、登録用アドレスを入力し、メールの内容は「空欄」のまま送信してください
- ② その後、登録するためのホームページアドレスが送信されてきますので、そのアドレスに接続して、手順に従ってニックネームや住んでいる小学校区を入力して登録してください
- ③ 登録が完了したら、完了のメールが送信されてきて終了です

※左記の、QRコードをご利用ください



【登録用アドレス】
k@ske.171k.jp

問合せ

総務課行政班（☎1111）または、
消防防災課防災班（☎8980）へ。

- ①「利用者登録」をクリック
- ②注意事項を確認して「同意する」をクリック
- ③「ニックネーム」を入力して「学校区」を選んで「確認する」をクリック
- ④確認し「登録する」をクリック
- ⑤登録の完了画面です

栄町
防災メール
◆利用者登録◆
◇登録解除◇

- 災害情報
災害情報
避難所・救護情報
気象情報
地震情報
光化学スモッグ注意報
- 消防情報
消防情報
- 防犯情報
警察情報
不審者情報

栄町
防災メール
◆利用者登録◆

※注意事項
1. 情報の提供は無料です。但し、メール着信時に発生するパケット通信料やメール確認の際にかかる回線使用料等は、...

同意する

トップへ

栄町
防災メール
◆利用者登録◆

メールアドレス
※自動でセットされます
ニックネーム

お住まいは？
◎布織小学校区
○安食小学校区
○安食台小学校区

確認する

トップへ

栄町
防災メール
◆利用者登録◆

以下の内容で登録します
【メールアドレス】
【ニックネーム】
【登録地区】
小学校区
選択した情報
災害情報

登録する
前へ戻る
トップへ

栄町
防災メール
◆利用者登録◆

利用者登録が完了しました。入力されたメールアドレスへメールを送信しましたので、ご確認ください。

トップへ

メールを受信して完了です

「安全・安心で住みよいまち」

町では、安心して栄町に住み続けていただくため、様々な支援を行っています。そこで今回は、安全・安心なまちづくりへの取り組みを紹介します。

「犯罪のないまちづくり」に向けて



▲児童の下校時などを見守る、防犯ボランティアの方がた

町民の皆さんが安心して生活するため、町では、警察署・防犯連合会などと協力して、青色回転灯付パトロール車により町内を巡視し、駅周辺や戸別の啓発を行い、犯罪抑止活動を実施



▲犯罪抑止に効果的な防犯パトロール車

していただきます。また、犯罪が発生しそうな危険個所には、防犯灯を設置し、維持管理を行い、一方では、犯罪情報などを随時防災メールにより情報提供を行っています。

さらに、各地域の自主防犯活動や町民の皆さんの高い防犯意識により、過去10年間の当町の犯罪認知件数は、年々減少傾向にあり、昨年は10年前の半分以下に減少することができました。

過去 10 年の犯罪認知件数

年	平成 14 年	平成 15 年	平成 16 年	平成 17 年	平成 18 年	平成 19 年	平成 20 年	平成 21 年	平成 22 年	平成 23 年
件数	319	336	265	280	250	170	209	232	176	153

防犯灯・街路灯の管理

町民の皆さんを犯罪から守るため、町内に約3,800灯の防犯灯や街路灯を設置しています。ご自宅や勤務先周辺などで、球切れなどによる不点灯やカバーの破損などを見つけた場合は、次のような対応をお願いします。

●防犯灯（20Wの蛍光灯・80Wクラスの水銀灯）の場合

各地区の自治会長や区長または、自治会や区の担当者に、設置場所やその状況を連絡してください。



▲防犯灯

●街路灯（緑道に設置されている街灯）の場合

総務課行政班へ、設置場所やその状況などを連絡してください。

自治会や町が電気業者へ連絡し、修理されます。



▲街路灯

問合せ 総務課行政班（☎051111）へ。

交通事故のないまちづくり



▲安全協会による啓発活動

町では交通事故をなくすため、警察署や交通安全協会などの協力を得ながら、主要交差点などでの啓発活動や街頭監視、交通安全教室などを開催しています。また、子どもや高齢者を交通事故から守るため、毎日、朝や夕方などに、交通安全推進隊（交通安全ボランティア）の皆さんが、通学路などで街頭監視や誘導活動を行い、地域の安全を見守ってくれています。

ご存知ですか？

3 (サン)・ライト運動

県内の平成23年中の交通事故死亡者数は、175人で、昨年と比べて9人減少し、13年連続して減少しました。平成24年は、アンダー170（170人以下）の達成を目指しているところですが、今年は昨年を上回る死亡事故が発生し、道路横断中の死亡事故が多発していることから、交通事故死亡事故を抑制するため「3 (サン)・ライト運動」が実施されています。

①ライト（前照灯）：早めのライト点灯

早めのライト点灯により、歩行者などが車を発見しやすくなり、道路を横断するときなどの判断誤りを防止します

②ライト・アップ（目立つ）

：反射材、LEDライトなどの活用

歩行者・自転車は、反射材やLEDライトなどを身につけ、目立つようにします

③ライト（右）：右からの横断者にも注意

交通死亡事故で最も多いのは、車から見て右側から横断してくる歩行者との衝突です。右側からの横断者にも注意が必要です

自転車の

交通事故が急増中

最近の自転車ブームにより、自転車の交通事故が急増し、死亡事故も発生しています。自転車は「車両」であり、道路交通法が適用されます。携帯電話やヘッドホンなどを使用しながらの運転、無灯火、傘をさしながらの運転、歩行者を無視して歩道を猛スピードで走行することなどは、禁止されています。

自転車安全利用五則

- 1 自転車は、車道が原則、歩道は例外
 - 2 車道は、左側通行
 - 3 歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行
 - 4 安全ルールを守る
 - 5 子どもはヘルメット着用
- 問合せ 総務課行政班
（☎1111）へ。

過去10年の交通事故件数

年	平成14年	平成15年	平成16年	平成17年	平成18年	平成19年	平成20年	平成21年	平成22年	平成23年
件数	96	98	85	95	100	69	61	63	56	45

秋の全国交通安全運動

9月21日(金)～30日(日)

広めよう 早めのライトと 反射材

秋口は日没時間の急速な早まりとともに、夕暮れ時や夜間には、重大な交通事故に繋がるおそれのある事故が多発する傾向があります。早めにライトを点灯し、歩行者や自転車に注意しましょう。また、後部座席シートベルトの着用率やチャイルドシートの使用率が低く、飲酒運転による悲惨な交通事故が後を絶ちません。

事故にあわない・起こさないために、交通ルールを守り、安全運転に心がけましょう。

重点目標

- 1 子どもと高齢者の交通事故防止
- 2 夕暮れ時と夜間の走行中・自転車乗車中の交通事故防止（反射材用品などの着用・自転車前照灯の点灯の徹底）
- 3 全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- 4 飲酒運転の根絶

問合せ 総務課行政班（☎1111）へ。

夏の一大イベントに 28,000人が来場

「さかえを元気に！」をテーマに、S A K A E リバース・フェスティバルが昨年
に続き今年も、8月18日に開
催されました。

会場では、様々なイベン
トや模擬店が出店し、中でも
舂ノ山関チャリティーサイ
ン会、マリッジジェット体験や地
震体験などが行われました。

また、利根川では、ジェツ
トスキーフリースタイルの世
界チャンピオンの演技や、世
界最速のパワーボートの走行
による轟音が、多くの見物客
を魅了していました。

また、ステージでは、両中
学校の吹奏楽、地域の皆さん
の和太鼓やダンスなどが披露
されたほか、舂ノ山関の化粧
廻しの披露、加藤雄一郎さん
のサックス演奏、上田正樹さ
んのライブなどでフェスティ
バルに華を添え、多くの皆さ
んが楽しみました。

フェスティバルの最後を
飾るのは、7年ぶりの約1、
300発の打上花火。中でも
間近で見える大玉花火が打ち上
げられ、響く音で会場から歓
声と拍手が沸き起こり、夏の
夜を満喫していました。



▲総合司会を務めたゴールデンボイス



▲「舂ノ山関」を中心に万歳三唱



▲栄中学校吹奏楽部による演奏



▲町長のあいさつ



▲日本食研ホールディングス
株式会社
越智専務のあいさつ



▲「世界最速」のパワーボート



▲栄東中学校吹奏楽部による演奏



▲ジェットスキーのデモンストレーション演技と大迫力のマリッジェット
広報さかえ





▲加藤雄一郎さんによるサックスの演奏



▲多くの人を魅了した上田正樹さんによるコンサート



▲思い思いにフェスティバルを楽しみました



▲舂ノ山関によるチャリティサイン会



▲フィナーレは 1,300 発もの打上げ花火

フェスティバルの運営および会場整備にあたり多くの団体の皆様にご協力をいただき、また、花火大会には、日本食研ホールディングス株式会社をはじめ多くの企業、団体、町民の皆様より協賛金をいただきましたことに、この場をお借りしてお礼を申し上げます。

S A K A E リバーサイド・
フェスティバル実行委員長



▲幻想的に灯るキャンドルメッセージ

運動・栄養・口腔ケアで健康に 「いきいき広場」

町では、みんなで力を合わせた健康づくりを目指して、各地域で「いきいき広場」を開催しています。内容は運動、栄養、口腔ケア（口の健康）を中心に講義と実技を行っています。

今年度は、各地域で開催しているサロン（地域の方がたの憩いの場）でも実施しています。

9月以降は運動、栄養、口腔ケアの他にスポーツ吹き矢、ボール体操など、様々な内容で事業を展開します。皆様のご参加をお待ちしています。

なお、平成 25 年 1 月以降の日程は、広報さかえ 1 月号に掲載します。

申込み・問合せ 健康保険課健康増進班
(☎ 7707) へ。

と き	ところ	内 容
9月6日(休) 10時	松ヶ丘集会所	チューブ体操、健口体操、三角巾の止血法
9月24日(月) 10時	布鎌小学校	スポーツ吹き矢
9月25日(火) 13時	酒直台集会所（サロン酒直台）	栄養のお話
9月27日(休) 13時	安食台2丁目集会所（サロン風楽つと）	軽い運動とチューブ体操
10月19日(金) 10時	竜角寺台コミュニティーホール	調理実習（材料費 300 円程度）
10月22日(月) 10時	麻生集会所	認知症予防について
10月23日(火) 13時	酒直台集会所（サロン酒直台）	お口の健康について
11月5日(月) 10時	須賀集会所	音楽で楽しく介護予防
11月16日(金) 10時	竜角寺台コミュニティーホール	簡身体操、インフルエンザ予防について
12月21日(金) 10時	竜角寺台コミュニティーホール	運動教室

※内容を変更することもあります。ご了承ください

女性特有のがん検診

がん検診の受診促進および健康意識の普及・啓発を図ることを目的として、4月20日現在で住民登録しているかたのうち、右表の対象者に、「乳がん検診」・「子宮頸がん検診」の「無料クーポン券」と「検診手帳」を、9月中旬に発送します。

なお、4月21日以降に転入されたかたは、対象となりませんので、転入前の市町村に、お問い合わせください。

問合せ 健康保険課予防班
(☎ 7707) へ。

無料クーポン券対象者

乳がん検診（生年月日）

昭和 46 年 4 月 2 日～昭和 47 年 4 月 1 日
昭和 41 年 4 月 2 日～昭和 42 年 4 月 1 日
昭和 36 年 4 月 2 日～昭和 37 年 4 月 1 日
昭和 31 年 4 月 2 日～昭和 32 年 4 月 1 日
昭和 26 年 4 月 2 日～昭和 27 年 4 月 1 日

子宮頸がん検診（生年月日）

平成 3 年 4 月 2 日～平成 4 年 4 月 1 日
昭和 61 年 4 月 2 日～昭和 62 年 4 月 1 日
昭和 56 年 4 月 2 日～昭和 57 年 4 月 1 日
昭和 51 年 4 月 2 日～昭和 52 年 4 月 1 日
昭和 46 年 4 月 2 日～昭和 47 年 4 月 1 日

不活化ポリオワクチンが 定期接種に

9月から不活化ポリオワクチンが定期接種となります。

不活化ポリオワクチンは注射による接種のため、医療機関での個別接種になります。該当するかたで接種を希望する場合は、健康保険課（⑦番窓口）で予診票を配付します。

※生ポリオワクチン接種が2回終了している児については、接種は不要です

対象者 生後3ヵ月～7歳6ヵ月未満の子

問合せ 健康保険課予防班

（☎③ 7707）へ。

健康寿命をのばそう！ 健康増進普及月間

日本人の平均寿命が世界のトップクラスまで伸びている一方で、高齢化や社会生活環境の急激な変化による、糖尿病・がん・心臓病・脳卒中などに代表される生活習慣病などの増加が大きな社会問題となっています。

このような状況をなくしていくためには、病気になる前に日ごろから運動をしたり、多機能体重計を活用して体重や内臓脂肪率を測り身体の状態を確認したり、食生活を改善するなどの習慣を持つように心がけて「健康寿命」を延ばすことが大切です。

そのために「1に運動、2に食事、しっかり禁煙、最後にクスリ」を合言葉に生活の中で実践していきましょう。

問合せ 健康保険課健康増進班

（☎③ 7707）へ。

健康レシピ集 「セレクトⅡ」 プレゼント 当選者発表！

4月から6月までの事業に参加されたかたの中で、今回当選となったかたは、左記のとおりです。おめでとうございます。

当選者 七野三野 ※順不同・敬称略

林田保

矢久保

小田

石丸

今後、健康保険課主催の事業に多くのかたの、ご参加をお待ちしています。なお、この本は健康保険課（⑦番窓口）／ふれあいプラザさかえ窓口で、1冊200円で販売しています。興味のあるかたはご購入ください。

問合せ 健康保険課健

康増進班（☎③

7707）へ。

正・准看護師募集

資格及び経験を十分に考慮致します

◎病院・老健施設・訪問看護

【時間】 日勤 9:00～17:00

夜勤 16:30～翌9:30※早番・遅番有

【休日】 週休2日制（シフトによる）、年末年始

夏季休暇、有給休暇

【待遇】 社会保険完備、昇給年1回、交通費支給

車通勤可、退職金制度、家族・住宅手当、保育施設有

【応募】 電話連絡の上、履歴書（写真貼）

医療法人社団育誠會

北 総 栄 病 院

介護老人保健施設

さかえケアセンター

さかえ訪問看護ステーション

住所：千葉県印旛郡栄町安食 2421番地

電話：0476-95-6811（担当：佐藤）

<http://www.ikusei-g.com>



グループホームはるかぜ

入居者募集中！

認知症介護の決定版

家庭的なきめこまやかな介護で安心です！！

認知症対応型共同生活介護です！

お気軽にご相談下さい。

TEL 0120-100-982



印旛郡栄町竜角寺台 4-18-1

ふれあいプラザさかえ 受付窓口 日々雇用職員の募集

期間 10月1日～平成25年3月31日
 募集人員 2名
 対象者 町内在住または、近郊に在住のかたで、心身ともに健康なかた。ただし、平成23年3月11日以降の離職者を優先
 選考方法 面接
 勤務形態 昼間（9時～15時）と、夜間（15時～21時）の交代制（週に4日勤務のシフト）
 勤務地 ふれあいプラザさかえ 受付窓口
 時給 800円（通勤手当あり）
 申込み 9月14日（金）までに、ふれあいプラザさかえ内生涯学習課へ、履歴書をご提出ください
 問合せ 生涯学習課（☎1112）へ。

ふれあいプラザさかえ 図書室業務 日々雇用職員の募集

期間 10月1日～平成25年3月31日
 募集人員 1名
 対象者 町内在住または、近郊に在住のかたで、パソコン操作ができるかた（実務経験者、司書免許があればなお可）
 選考方法 面接
 勤務形態 午前（9時～13時）と、午後（13時～17時）の交代制
 勤務地 ふれあいプラザさかえ 図書室
 時給 800円（通勤手当あり）
 申込み 9月14日（金）までに、ふれあいプラザさかえ内生涯学習課へ、履歴書をご提出ください
 問合せ 生涯学習課（☎1112）へ。

勤務内容
 ・住宅施策の事務（調査、情報の整理など）
 ・その他簡易な窓口対応など
 勤務地 役場建設課
 時給 820円（通勤手当あり）
 申込み 9月21日（金）までに、建設課窓口へ履歴書およびハローワーク紹介状をご提出ください。面接時間は、履歴書受付時にお知らせします
 問合せ 建設課住宅施策担当（☎7711）へ。

期間 10月1日～平成25年3月29日
 募集人員 2名
 対象者 平成23年3月11日以降の離職者で、普通自動車運転免許取得者
 選考方法 面接
 面接日 9月24日（月）
 勤務形態 8時30分～17時15分（休憩1時間）
 ・週5日（月～金曜日）

建設課 日々雇用職員の募集



キッチン、お風呂、トイレ等
 住まいに関するお悩みがありましたら、
 お気軽にご相談下さい。

高野内建設（株）



ハウジングスタジオ アクア
 栄町安食2481-15
 ☎ 0476-95-0217 (代)

中秋の名月を月見団子で 楽しみませんか ご予約あります

9月20日から秋のお彼岸です

春月堂

TEL 95-0027
 栄町安食3599
 定休日：毎週水曜日
 営業時間：8時30分～19時30分

各種ギフトを
 取り揃えて
 あります



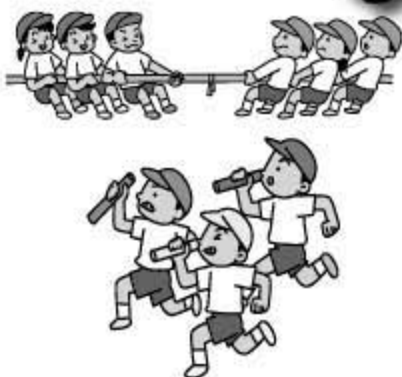
0120-049-317
 0476(95)1105
<http://kanetaya.jp/>
 営業時間 11:00～22:00

お届け料理お品書き

セツトもの	11
讃岐うどんと寿司膳	11
創作すし点心	27
いわし御膳	8
煮魚御膳	8
和風ステーキ膳	8
牛ほろば焼膳	8
松花堂弁当(四つ仕切り)	5
お子様膳 (六つ仕切り)	10
地魚握り	98
上寿司	98
創作刺身盛り合わせ	158
海鮮サラダ丼	98
上ちらし寿司	128
北上ちらし寿司	158
ねぎとろ巻き	128
巻物各種	68
創作ロール寿司	78
さばの梅寿司	105
茶碗むし	38
鳥のから揚げ	38
ちくちくうどん(茶そば)	28
和定食・お弁当	各
とんかつ定食	84
刺身定食	84
牛焼肉定食	84
かつ重	84
うな玉重	84
天ぷら定食	84
海老フライ定食	84
幕の内弁当	126
うな重	178
会席料理(要予約)	420
会席料理(要予約)	420
刺身盛り(2.5人前)	210
刺身盛り(3.5人前)	315
刺身盛り(4.5人前)	420
刺身盛り(5.5人前)	525
刺身盛り(6.5人前)	630
刺身盛り(7.5人前)	735
刺身盛り(8.5人前)	840
刺身盛り(9.5人前)	945
刺身盛り(10.5人前)	1050
刺身盛り(11.5人前)	1155
刺身盛り(12.5人前)	1260
刺身盛り(13.5人前)	1365
刺身盛り(14.5人前)	1470
刺身盛り(15.5人前)	1575
刺身盛り(16.5人前)	1680
刺身盛り(17.5人前)	1785
刺身盛り(18.5人前)	1890
刺身盛り(19.5人前)	1995
刺身盛り(20.5人前)	2100
刺身盛り(21.5人前)	2205
刺身盛り(22.5人前)	2310
刺身盛り(23.5人前)	2415
刺身盛り(24.5人前)	2520
刺身盛り(25.5人前)	2625
刺身盛り(26.5人前)	2730
刺身盛り(27.5人前)	2835
刺身盛り(28.5人前)	2940
刺身盛り(29.5人前)	3045
刺身盛り(30.5人前)	3150
刺身盛り(31.5人前)	3255
刺身盛り(32.5人前)	3360
刺身盛り(33.5人前)	3465
刺身盛り(34.5人前)	3570
刺身盛り(35.5人前)	3675
刺身盛り(36.5人前)	3780
刺身盛り(37.5人前)	3885
刺身盛り(38.5人前)	3990
刺身盛り(39.5人前)	4095
刺身盛り(40.5人前)	4200
刺身盛り(41.5人前)	4305
刺身盛り(42.5人前)	4410
刺身盛り(43.5人前)	4515
刺身盛り(44.5人前)	4620
刺身盛り(45.5人前)	4725
刺身盛り(46.5人前)	4830
刺身盛り(47.5人前)	4935
刺身盛り(48.5人前)	5040
刺身盛り(49.5人前)	5145
刺身盛り(50.5人前)	5250
刺身盛り(51.5人前)	5355
刺身盛り(52.5人前)	5460
刺身盛り(53.5人前)	5565
刺身盛り(54.5人前)	5670
刺身盛り(55.5人前)	5775
刺身盛り(56.5人前)	5880
刺身盛り(57.5人前)	5985
刺身盛り(58.5人前)	6090
刺身盛り(59.5人前)	6195
刺身盛り(60.5人前)	6300
刺身盛り(61.5人前)	6405
刺身盛り(62.5人前)	6510
刺身盛り(63.5人前)	6615
刺身盛り(64.5人前)	6720
刺身盛り(65.5人前)	6825
刺身盛り(66.5人前)	6930
刺身盛り(67.5人前)	7035
刺身盛り(68.5人前)	7140
刺身盛り(69.5人前)	7245
刺身盛り(70.5人前)	7350
刺身盛り(71.5人前)	7455
刺身盛り(72.5人前)	7560
刺身盛り(73.5人前)	7665
刺身盛り(74.5人前)	7770
刺身盛り(75.5人前)	7875
刺身盛り(76.5人前)	7980
刺身盛り(77.5人前)	8085
刺身盛り(78.5人前)	8190
刺身盛り(79.5人前)	8295
刺身盛り(80.5人前)	8400
刺身盛り(81.5人前)	8505
刺身盛り(82.5人前)	8610
刺身盛り(83.5人前)	8715
刺身盛り(84.5人前)	8820
刺身盛り(85.5人前)	8925
刺身盛り(86.5人前)	9030
刺身盛り(87.5人前)	9135
刺身盛り(88.5人前)	9240
刺身盛り(89.5人前)	9345
刺身盛り(90.5人前)	9450
刺身盛り(91.5人前)	9555
刺身盛り(92.5人前)	9660
刺身盛り(93.5人前)	9765
刺身盛り(94.5人前)	9870
刺身盛り(95.5人前)	9975
刺身盛り(96.5人前)	10080
刺身盛り(97.5人前)	10185
刺身盛り(98.5人前)	10290
刺身盛り(99.5人前)	10395
刺身盛り(100.5人前)	10500

(その他お好みなお取り置きしますのでお申し付け下さい。)

小・中学校の運動会・体育祭



学校名	開催日	開始時刻	就学前児レース 集合時間	問合せ
栄中学校	9月8日(土)	9時		☎95 0011
栄東中学校		8時50分		☎95 5815
安食小学校	9月29日(土)	8時30分	13時10分	☎95 0017
北辺田小学校		8時30分	10時20分	☎95 1758
酒直小学校		8時45分	13時30分	☎95 1759
布鎌小学校		9時	10時	☎95 0138
安食台小学校		8時30分	10時20分	☎95 0971
竜角寺台小学校		8時30分	12時50分	☎95 5311

栄町スポーツ レクリエーション祭

とき 10月13日(土)
 ところ 安食小学校体育館
 参加資格 町内在住在勤者
 参加費 無料
 申込み 申込書に記入のうえ、ふれあいプラザさかえ窓口へ9月28日(土)までに、ご提出ください(申込書はふれあいプラザ窓口にあります。また、町ホームページからもダウンロードできます)
 問合せ 生涯学習課体育班 (☎95 1112) へ。

ショートテニス大会【午前の部】

受付 8時30分～ 開会 9時
 部門 ダブルスのみ・男女混合可
 ・小学生の部(小学4年生以上)
 ・一般の部(中学生以上)
 ・ファミリーの部(小学生+一般)

ミニバレー大会【午後の部】

受付 13時～ 開会 13時30分
 部門 4人1組
 ・小学生の部(小学1年生以上)
 ・一般の部(中学生以上・最低2名は女性が入ること)
 ・ファミリーの部(最低2名は小学生を入れること)

近くててころ安食りんどうホール

「心の癒し」となる葬儀をご提案いたします

「あんしんの会 会員募集」

入会金5,000円のみ(月々の会費は頂きません)

公営斎場葬・寺院葬・自宅葬 承ります

住所 印旛郡栄町安食3784-1

電話 0476-95-4444

24時間受付中

大野輪店

オートバイ・自転車
新車・中古車



認証工場

電動サイクル試乗車あります
オートバイ高価買い取り

安食3584 Tel (95) 0123

9月新学期生募集

本物の英語で実力UP!

★厳選された外国人講師

★指導プロの日本人講師

同チームの連携による
充実したレッスン

小学生は今がチャンス

中学英語対策もバッチリ



開講日

火曜～金曜: 14:00～21:00

土曜: 12:00～19:00

英検 2012年度
第2回受付中

英検合格者は受験に有利
アメリカンでリスニング、
スピーキングに重点を付けよう



アメリカンランゲージスクール

安食校 0476-95-8052

(安食駅前 セブンイレブンさん2階)

無料体験
レッスン

お気軽にお問い合わせ下さい



簡単に効果抜群の
新スタジオエクササイズ

ラテンの情熱いっばいの楽しい

「ZUMBA」ズンバ新登場!

毎週土曜日午前11:00より2階スタジオにて

9/22(土)まで特別体験キャンペーン1回500円

※必ず「チーバス」協賛クラブです。チーバスをご提示いただくと

①プレゼント→スイミングスクール入会するとゴーグルプレゼント

フィットネスコース入会するとセームタオルプレゼント

②割引→毎週日曜日(11:00～14:00)に温水プールで自由に遊泳できます。

割引料金…大人500円 中学生以下300円 ※小学校低学年以下は保護者同伴

チーバス提示で9/23(日)まで上記プール利用料金が無料!

スポーツステーション ☎0476-95-3800

営業時間/月～土:0:00～21:00 土～日:10:00～14:00

1階安食駅前2階

2013 文化の杜 ふれあいプラザまつり ～展示・体験・発表～ 参加者大募集

生涯学習の日ごろの成果を発表する文化祭です。個人でも団体でも、町内在住のかたなら誰でも参加できます。

参加条件 開催までの打合せと、スタッフ作業のお手伝いができるかた

開催日 平成 25 年 3 月 2 日(土)・3 日(日)

申込み 9 月 30 日(日)までに、申込み用紙に必要事項を記入し、郵送またはご持参ください

※ふれあいプラザさかえ利用サークル連絡会と栄カルチャークラブに所属するかたには、別途ご連絡します

参加費 展示または、発表ごとに 1,000 円

問合せ 生涯学習課 (☎⑤ 1112) へ。

第 11 回中学生模擬議会



栄中、栄東中学校両校の代表生徒 18 名(うち栄中から議長 1 名)を議員とした「模擬議会」を、下記のとおり開催します。

当日は、一般のかたも傍聴できますので、生徒たちの姿をご覧になりませんか。

と き 10 月 30 日(火)

開会…14 時 (16 時閉会予定)

と ころ 役場 5 階議会議場

内 容 議会同様に、町長・教育長など執行部に答弁を求めます

傍聴人などの受付

受 付 13 時 30 分～・開場…13 時 45 分～

問合せ 企画政策課企画広報班

(☎③ 7701) へ。

井戸水などの 水質検査

水質検査

食品衛生協会では飲用井戸水の「水質検査受付窓口」を開設しています。

検査は、食品営業関係者および一般のかたも受け付けすることが出来ます。

容器の貸出し

検査を受ける際、専用の容器が必要ですので、事前に当協会で容器を受け取ってください

貸出日時

月・金曜日(祝日を除く) 9 時～17 時

検査日時

毎週水曜日(休日の場合は翌日) 9 時 30 分～11 時に、当日採取した井戸水を専用容器に入れて提出予約・受付場所
印旛合同庁舎内食品衛生協会(佐倉市)

料 金

会員(食品関係事業者) : 6,000 円、

一般 : 7,000 円

結果報告は、約 2 週間後に検査機関から郵送します。

問合せ

印旛保険所管内食品衛生協会(☎ 04314831179) へ。

お陰さまで創立 30 周年

これからもより快適、安心、エコな住まいをご提案します!

- 浴室・台所・トイレ・洗面・外壁・内装 etc
- 細かい修理から大きなリフォームも!
- 住宅のご相談やご不満、お気軽にお問い合わせ下さい!!



有限会社 桜井管商店
栄町北 434 敷設にいくいく
TEL: 0476-95-1919
http://951919.net

感謝を込めて
町内お食事券
ご贈呈

地域の福祉
広がります様に...

お住まいに関するご心配事について どんなことでもお気軽にご相談ください



地元職人の集まりです
栄町建設協同組合

連絡先(栄町商工会内)
TEL 85-1755 FAX 95-7733

栄町建設協同組合は
子育て応援!
「チーバスの店」
協賛店です



おいしい新米 (9 月中旬頃から)

新米

米の出前や
にいむら
新村

栄町産を
自家精米
玄米も承ります

電話 95-3087 FAX 95-3205
お気軽にお電話下さい

5 kg からお届けします

水廻り、リフォームの事・何でもご相談下さい

蛇口交換・水漏れ

トイレ交換・改装

水が止まらない

台所の詰り

トイレの詰り

ウォシュレット取付け

【御見積り無料】

ユニットバス(浴槽)

システムキッチン【流し台】

洗面化粧台

給湯器、ポンプ交換

上水・下水(雨)設計 施工

浄化槽設置・点検

排水管クリーニング

(株) 栄 設 備

栄町安食台 2-26-25

☎ 95-3233

役場前

犬・猫の不妊／去勢 手術費用の一部助成

㈱千葉県獣医師会では、不幸にも捨てられる子犬や子猫をなくすため、不妊／去勢手術費用の一部を助成します。

助成金額 5,000 円

※1世帯あたり1頭で、応募多数の場合は抽選（不妊、去勢手術と同時にマイクロチップを装着されるかたは、マイクロチップ費用の一部1,000円が助成されます。また、マイクロチップ同時装着する場合は、抽選時優遇）

対象動物 犬は今年度の狂犬病予防注射が接種済みで、町に登録されていること

応募方法 千葉県獣医師会の会員動物病院の中から手術を希望する動物病院を選び、病院で応募用紙をもらってください（環境課にも応募用紙はありません）

応募期間 9月20日(木)～26日(水)

※期間前後の消印無効

実施期間 助成利用券の交付を受けた後、12月26日までに手術を受けてください

問合せ 千葉県獣医師会（☎043-232-6980）または、千葉県動物保護管理協会（☎043-214-7814）へ。

9月の「のら市」は 「新米と秋刀魚を味わおう」

毎月第4日曜日に、安食台第一近隣公園隣の「ふれあい広場」で「のら市」と称して、地元の方がたが栄町産の採れたて新鮮野菜や花、手芸品、お弁当などを販売する「市」が行われています。

会場には、子ども達にも楽しんでもらえるよう、「昔遊び」のコーナーもあります。また、会場から出発して戻ってくるウォーキング（約5km）も毎回行っています。

その他、季節に合わせたイベントも開催していますが、9月は「重陽の節句（9月9日）」にちなみ、収穫に感謝して栄町産の新米を味わいながら秋刀魚を食べる予定です。

とき 9月23日(日) 11時から

※雨天中止

定員 100名（先着順）

ところ ふれあい広場（安食台第一近隣公園隣）

料金 400円

※新米ご飯・焼き秋刀魚・漬物・味噌汁

※新鮮野菜や花、手芸品、お弁当などの販売は、毎回9時から12時までです。出店者も募集しています

※ウォーキングのスタートは9時30分

問合せ のら市の会代表 塚田

（☎0572-7247）へ。



おがわ内科 電話 80-2777

JR安食駅改札口直進2分
各種予防接種・健康診断・健康相談

診療時間	月	火	水	木	金	土	日・祝
AM9:00~12:30	○	○	○	○	○	○	休
PM3:00~6:30	○	○	休	○	○	△	休

△ただし、土曜日はPM2:00~5:00
〒270-1516 印旛郡栄町安食1-18-23 駐車場12台有

9月25日(火)午後休診です

造園屋独立しました！
これからは若い世代も活躍します！
お庭の事なら何でも！お任せください！
お見積り、ご相談は無料です！

会社名 **木村ガーデン**
代表 木村晶夫
住所 栄町安食台4-17-14
連絡先 080-1043-7308



さかえ介護タクシー



入退院・通院・冠婚葬祭

お食事・お買い物・観光等の
外出をお手伝いいたします

栄町安食ト抗新田902-33 TEL0476-33-4998

携帯 080-3555-0294



365日対応、お気軽にお問い合わせ下さい

（栄町福祉タクシー券・障害者手帳提示で割引）
ウィル介護タクシーグループ加盟（加盟台数220台）

水まわりでどまったらまずお電話を！



★水まわりのトラブル
排水つまり、トイレつまり、水漏れ
★リフォーム
システムキッチン、ユニットバス、床暖房
★器具の取替・修理
蛇口、流し台、洗面台、便器、給湯器

※をベースに住まいの快適を考える※まわりのリフォーム店
（日曜・祭日承ります）

リフォームスタジオ **オオイシ**
印旛郡栄町請方1019-3
電話 090-3406-2805 ☎0476-95-1840

栄町放射線量測定結果

【単位：マイクロシーベルト／1時間当たり (μSv/h)】
日立 ALOKA 製 γ線シンチレーション式サーベイメーター型名 TCS-172B

施設名	測定日	測定値			施設名	測定日	測定値		
		5cm	50cm	1m			5cm	50cm	1m
田中児童公園	8月9日	0.14	0.13	0.13	栄中学校 (グラウンド)	8月9日	0.10	0.09	0.09
向台児童公園 (砂場)	"	0.11	0.11	0.11	栄東中学校 (グラウンド)	"	0.13	0.14	0.14
池下児童公園 (砂場)	"	0.12	0.14	0.14	安食保育園 (グラウンド)	"	0.15	0.13	0.11
安食台第1近隣公園	"	0.14	0.13	0.13	酒直幼稚園 (グラウンド)	"	0.13	0.13	0.12
安食台第2近隣公園	"	0.14	0.13	0.13	ながと幼稚園 (グラウンド)	"	0.13	0.13	0.11
竜角寺近隣公園	"	0.16	0.15	0.14	町民Aグラウンド	"	0.08	0.09	0.09
南第1児童公園 (砂場)	"	0.10	0.13	0.16	町民Bグラウンド	"	0.07	0.07	0.08
南第2児童公園 (砂場)	"	0.11	0.14	0.16	町民Cグラウンド	"	0.15	0.14	0.13
前新田第1号児童公園 (砂場)	"	0.08	0.08	0.09	水と緑の運動広場	"	0.20	0.19	0.18
前新田第3号児童公園	"	0.14	0.13	0.13	役場玄関前駐車場	"	0.11	0.10	0.10
矢口神明公園	"	0.19	0.18	0.17	ふれあいプラザさかえ駐車場	"	0.11	0.10	0.10
安食小学校 (グラウンド)	"	0.07	0.07	0.07	地域活動支援センター	"	0.21	0.20	0.19
酒直小学校 (グラウンド)	"	0.08	0.08	0.08	ドラムの里 (多目的広場)	"	0.16	0.14	0.15
北辺田小学校 (グラウンド)	"	0.11	0.12	0.13	上末高児童公園 (砂場)	"	0.11	0.14	0.15
竜角寺台小学校 (グラウンド)	"	0.14	0.15	0.15	下堤外児童公園 (砂場)	"	0.10	0.11	0.13
安食台小学校 (グラウンド)	"	0.17	0.15	0.14					
布織小学校 (グラウンド)	"	0.10	0.10	0.11	平均		0.13	0.13	0.13

※測定値：50 cm、1 mの高さは機器の電源を入れてから3分後に1回計測、その後30秒毎に4回計測し合計5回の平均値とし測定しています。5 cmの高さはセンサーを手持ちし、1分後に計測した値です
※町ホームページおよびテレビデータ放送 (県内市町村情報) でも、ご覧いただけます
問合せ 環境課保全班 (☎③ 7710) へ。

ゴミの資源化を推進し ゴミの量を減らしましょう

資源物は、その種類ごとに分別して出していたっていますが、ペットボトル、布類が可燃ごみとして出されている場合があります。



中をすすいで水気を切り、ペットボトルをつぶす。キャップ・ラベルは、「資源物 (プラスチック)」へ。汚れが取れないものは、「燃やすごみ」で出してください。



古着 (ボタンやファスナーは付いたままで可能)、セーター、タオル、シャツ、毛布、カーテン (レースも含む) など。汚れのひどいものは、洗ってください。また、汚

れが落ちないものは、「燃やすごみ」へ。
※紙類・布類は、雨に濡れるとカビが発生しリサイクルできません。雨の日は、次の回収日に出してください
問合せ 環境課資源班 (☎③ 7710) へ。

大相撲 九月場所 舂ノ山 応援観戦ツアー

※会員は除く

日時 9月9日【初日】午後1時出発
ふれプラ前

参加費 7000円 (入場料・バス代)

申込み 9月4日(火)までに ※先着 30名
舂ノ山後援会事務局 (☎0014) へ

栄町 舂ノ山後援会 会員募集
申込みは、産業課・商工会にあります

問合せ 栄町舂ノ山後援会事務局
番町屋内(安食3731) ☎0014 ☎2726

なんでも労働相談 (無料)

毎週 月・火・金曜日 10時～17時

職場での悩みや不安の相談に専門員が適切なアドバイスをします
(解雇・賃金不払い・セクハラ・パワハラ等々)

*電話相談・面接相談

☎0476 (36) 7831
連合成田・佐倉地域協議会
成田市花崎町 799-7 ホケビル 2F

町で展開する、「みんなで力を合わせた身体と心の健康づくり」の統一ロゴマークとして作成しました。
日常生活の中で健康を意識する、あるいは障害や加齢による影響が身体に現れても前向きに暮らしていくなど、「町民のプラス思考」による健康づくりを応援し、推進するものです。



みんなで力を合わせた
身体と心の健康づくり

健康よるず版

9月は「がん征圧月間」

日本の死因の第1位は、がんです。生涯のうち、2人に1人ががんにかかり、3人に1人ががんで亡くなると言われています。町でも、がんは死亡要因の中で最も多く、がん検診の受診勧奨やがん予防に関する啓発に努めています。生活習慣の見直しや早期発見・治療を徹底すれば、約半数は完全に治癒する時代です。

今日からあなたのライフスタイルをチェック!!そしてチェンジ(改善)してみませんか?

がんはなぜ発生する?

がんの発生要因は、明確にはわかっていませんが、生活しているなかで、数多くの要因があると言われていています。主な要因は、ストレス、偏食、過労、睡眠不足、喫煙、老化、運動不足、化学物質、ウイルス、排気ガス、紫外線、放射線、遺伝などです。

がんを防ぐための新12か条

- 1条 たばこは吸わない
- 2条 他人のたばこの煙をできるだけ避ける
- 3条 お酒はほどほどに(1日当たり、日本酒なら1合、ビールなら大瓶1本、焼酎や泡盛なら1合の2/3、ウイスキーやブランデーならダブル1杯、ワインならボトル1/3程度)
- 4条 バランスのとれた食生活を(炭水化物(ご飯、パンなど)、たんぱく質(肉、魚など)、野菜、海藻、きのこ、乳製品、果物を偏りなく食べることを心がけましょう)
- 5条 塩辛い食品は控えめに(食塩は1日当たり男性9g、女性7.5g未満)
- 6条 野菜や果物は豊富に(例えば、野菜の1回の量は、片手に山になるくらい)
- 7条 適度に運動(例えば、ほとんど座って仕事をしている人は、ほぼ毎日合計60分程度の歩行などの活動に加えて、週に1回程度は活発な運動(60分程度の早歩きや30分程度のランニングなど)を行いましょ)
- 8条 適切な体重維持(BMI[※](体重(kg)÷身長(m)÷身長(m))で18.5~25)
- 9条 ウイルスや細菌の感染予防と治療(地域の保健所や医療機関で、一度は肝炎ウイルス検査を受けましょう)
- 10条 定期的ながん検診を(町では、肺がん・胃がん・大腸がん・乳がん・子宮がん・前立腺がんの検診を実施しています。1年に1回は検診を受けましょう)
- 11条 身体の異常に気がついたら、すぐに受診を(痩せる、顔色が悪い、貧血がある、下血やおりものがある、咳が続く、食欲がないなどの症状に気がついたら、かかりつけ医などに受診しましょう)
- 12条 正しいがん情報でがんを知ることから
※体格指数として、BMIがおおよそ18.5~25の範囲であれば、生活習慣病の危険が少ないので望ましいとされています

がんは多くの要因が複雑に重なり合って、長い時間がかかって発生する病気です。生活習慣における予防法は一つの目安と考え、今の生活をチェックし改善しましょう。

健康保険課では、各専門職が様々な健康相談に応じています。気軽にご相談ください。

問合せ 健康保険課健康増進班(☎37707)へ。

オクラで疲労回復! オクラとひじきのサラダ

- 材料(2人分) 芽ひじき4g/しょうゆ小さじ1/3/酒小さじ1/2 弱
オクラ6本/玉ねぎ60g/サラダ菜2枚/★かつお節4g/しょうゆ小さじ1/マヨネーズ小さじ1/2/酢小さじ1/2 弱
- 作り方 ①ひじきは水で戻し、しょうゆ、酒で煮る②玉ねぎは薄切りにし、水につけておく③オクラをさっとゆで、5mm幅の輪切りにする④★を混ぜ、①②③を和える⑤皿にサラダ菜を敷き、④を盛る
- オクラのネバネバ成分は、ペクチン・ムチンなどの食物繊維で、整腸作用やコレステロール吸収を抑える効果があります。他にもβ-カロテン、ビタミンB・C・E、カルシウム、鉄などをバランスよく豊富に含有しているので、疲労回復にも効果があります



問合せ 健康保険課
(☎37707)へ。



幼児健診・相談 問合せ 健康保険課健康増進班 (☎③ 7707) へ。

健診名	とき	受付	対象者	ところ	備考
5・6カ月児 モグモグ教室 (離乳食)	9月7日(金)	9時30分～45分	平成24年3月/ 4月生まれの子	ふれあいセンター 3階 音楽室①	参加費 100円
10・11カ月児 ハミガキ教室		13時15分～30分	平成23年10月/ 11月生まれの子		
1歳6カ月児健診	9月20日(休)	9時30分～45分	平成23年2月/ 3月生まれの子	ふれあいセンター 3階 大会議室	内科・歯科診療/ 身体測定/保健・栄養・ 歯科相談

健康保険課には保健師/管理栄養士/歯科衛生士/精神保健福祉士/理学療法士が在籍しています
随時、相談を受け付けていますので、気軽にご相談ください

乳幼児予防接種 問合せ 健康保険課予防班 (☎③ 7707) へ。

予防接種名	対象者	注意事項
ポリオ	平成24年3月23日から6月生まれの子	※下記に該当するかたは、健康保険課へご連絡ください ①予防接種の際に保護者が同伴できないかた…接種する児の健康状態を熟知している親族の同伴が必要です。この場合、委任状が必要です ②転入されたかた…町以外の予診票は使用できません。必ず、予防接種の実施状況をお知らせのうえ、町の予診票をお受け取りください ③町外の医療機関で予防接種を受けるかた…町の予診票が使用できるか確認が必要です ④三種混合予防接種で定期の接種間隔(初回3～8週、追加12～18ヵ月)を超えてしまったかた…任意接種となり、町へ申請書をご提出ください
三種混合 1期初回	平成24年6月生まれの子	
三種混合 1期追加	平成23年9月中に3回目を接種した子で、7歳6ヵ月未満の子	
麻疹・風疹混合1期	平成23年9月生まれの子	
BCG	平成24年6月生まれの子と、接種が終了していない生後6ヵ月未満の子	
日本脳炎1期	生後3歳～7歳6ヵ月未満の子	
日本脳炎2期	9歳～13歳未満の子	※日本脳炎予防接種について お子さんの体調が良いときに、接種してください。個別接種で1期初回、2回、追加1回と、2期1回の合計4回接種します ※日本脳炎特例措置について 平成7年6月1日から平成19年4月1日生まれのかたは、20歳未満に1期の不足分および2期1回の接種が可能になりました。接種が必要なかたは健康保険課(⑦番窓口)まで、予診票を受け取りにお越しください

心の健康づくり ～未来につなごう あなたのこころ～

コーナー	内 容	とき・ところ など
心の健康に関する相談	自分のこと/ご家族のこと/知り合いのこと。 専門スタッフが相談に応じます	●成田地域生活支援センター (☎⑤ 7771) ●いんば障害者相談センター (☎⑨ 2501) (24時間) ●「すけっと」(中核地域生活支援センター) (☎ 043-483-3718) (24時間)
心の相談 ほっとスペース	心の悩みを抱えているかたと、その家族が対象です。 家から一歩踏み出してみましょう	と き 毎週火曜日 10時～14時 と ころ ふれあいセンター1階 ふれあい交流室 参加費 無料
同じ悩みを持つ 10代の人たちのつどい	不登校や中退で学校に行けない。だからといって家にこもっているのもつらいし、つまらない。同じような仲間に出会える場があればいいのに…そんな時に利用してみませんか?	と き 9月15日(土) 14時～16時 と ころ 成田市保健福祉館 主催・問合せ 成田地域生活支援センター (☎⑤ 7771)

※詳細は、気軽にお問い合わせください 問合せ 健康保険課健康増進班 (☎③ 7707) へ。



アップR ☎/FAX 85 1152

アップR 検索

9月の休館日

3日(月)・6日(木)午後
10日(月)・17日(月)・18日(火)
23日(月)・24日(火)子育て支援センター「さくらんぼ」
【安食保育園内】(☎ 1885)

○プチさくらんぼ

妊婦のかたや0歳児、保護者などを対象にした交流の場です。

とき 9月12日(木)
14時30分～16時30分

○公園で遊ぼう

とき 9月26日(木)
10時30分～11時30分

ところ 白山児童公園

○にこにこタイム

未就園児を対象に、秋の歌遊びなどをします。

とき 9月4日(火)・18日(火)
11時15分～ミッキールーム【酒直幼稚園】
(☎ 4333)とき 9月11日(火)
10時10分～11時
ところ 幼稚園 2階 ホール

すこやかタイム

初めてのかた大歓迎！仲間づくりをお手伝いします。

とき 9月4日(火) 10時～15時
身体測定…10時～11時30分
健康相談…10時30分～11時30分
絵本の読み聞かせ…10時～11時30分
※健康相談の受付は、11時まで
ところ ふれあいプラザさかえ 悠遊亭

のびのび広場

みんなで広い悠遊亭で遊びましょう。

とき 9月13日(木)・25日(火)
10時～15時
ところ ふれあいプラザさかえ 悠遊亭おでかけ文庫
キャンディーボックス

みんなで楽しくお話を聞いたり、遊んだりしましょう。

とき 9月27日(木)
10時30分～11時30分
ところ ドラムの里 交流室
※ゴールデンボーイズが出演します我が家の
育メン家事メンおじいちゃん 木村 さん
お孫さん 田村 くん 1歳今月は育・家事おじいちゃんを紹介！
孫育て・育児でやっていること？

一緒にお風呂に入ったり、ご飯を食べさせたり…何でもやります。小さい時はミルクもあげていました。

お孫さんとどんなことをして遊んでいる？

公園に行って遊んだり、駐車場でシャボン玉を作ったりして遊びます。太一と一緒にならどんな遊びでも楽しいです。

お孫さんとかかわる中で困ったこと

突然「かっか～(母)」と泣き出した時は、

一番困りました。また、おむつにウンチをしていても気づかなかったことが2回あり、家族に呆れられました。

お孫さんへのメッセージ

いつも元気な太一が大好きです。これからも健やかに育ってね。「じっじー」と遊びに来るのを楽しみにしています。

ママからみて、おじいちゃんは何点ですか？

100点です。いつも太一のことを一番に考えてくれるし、たくさん遊んでくれて本当にありがとうございます。感謝しています。

🍎 ありがとうございます。いつも一緒に遊んでくれるおじいちゃんの様子が微笑ましいですね。それを見守るママも感謝の気持ちでいっぱいですね。このコーナーではインタビューに協力していただける育メン・家事メンを募集しています 🍎



ドラムの里

本もれ日レストラン：10時～17時
 四季彩館(☎0014)：10時～17時30分
 交流館/情報館：9時～18時

メール：npokankou@catv296.ne.jp

9月の休館日
 3日(月)・4日(火)・10日(月)
 18日(火)・24日(月)

「ドラムチックライブ」
 「篠田正樹とハイノーツジ
 ヤズオーケストラ」
 とき 9月30日(日)
 12時30分～14時
 ところ ウッドデッキ
 ドラムサロン
 とき 9月22日(土)
 15時～16時30分

ところ 交流館
 講師 健康法師
 藤井 弘泰ひろやす
 テーマ 何があくても元気が一番2012
 参加費 500円(コピー・お菓子付)

房総のむら

http://www.chiba-muse.or.jp/MURA/
 ☎3333

9月の休館日
 3日(月)・4日(火)・
 10日(月)・18日(火)
 24日(月)

房総の代表的な遺跡である草刈遺跡を中心に、ちばら台地区の旧石器時代から古代にかけての主な遺物をご紹介します。9日(日)には、講演会を行います。

●おもしろ講座

9月30日(日)

プロの大道芸人が、「南京玉すだれ」などの伝統的な大道芸を伝授します。11時、13時30分の2回開催。

●ちりめん巾着袋

9月12日(水)・13日(木)

長方形のちりめん布などを5枚縫い合わせて、ねじり袋を作ります。

●登り窯によるやきもの作り

9月11日(火)～14日(金)・25日(日)

日(火)～30日(日) むらの登り窯を使った、本格的なやきもの体験です。製陶体験の後、素焼き、釉掛けを行い、2月に本焼きをします。

9月29日(土)・30日(日) 福助や招き猫、首ふり虎などから好きな形を選び、木型へ和紙を張り付け、色を塗って仕上げます。

※体験予約の受け付け 10月から12月までの体験の予約を、9月5日から受け付けます。9月5日は電話での予約のみです。平成24年度版「体験のしおり」も販売中です。

先人たちの足跡

No.158

問合せ
 教育総務課
 ☎37716へ

「ずむし(螟虫)・はがじ(百足)」

浅倉 実(酒直)

①ずむし(螟虫)

私が小学校6年生の時の修学旅行は筑波山で、旅行費は1円50銭であった。

学校ではその金を一度に納めること困難な生徒のため、分納の便宜を図ってくれていた。当時、町では、生徒に稲の害虫である「ずむし」取りを奨励していた。「ずむし」の卵の付いた稲苗の葉を買い取って放っていたので、私たちは放課後になると、毎日、苗代へそれを捕りに、裸足で出かけたものである。「ずむし」の卵はどこの家の苗代でも喜んで捕らせてくれたので、一生懸命捕れば、けっこう小遣いになった。「ずむし」の卵は学校で受け取ってくれて、月末に精算してくれた。私は、それを修学旅行費に充てたことを覚えていて、あの頃は、日本中が不景気のドン底だったので、子どもたちは「まゆかき」、「どじょう捕り」など、いろいろと働いて、自分の小遣いを稼いだものだった。

②はがじ(百足)・むかで

夏の夜中に眠っていると、何か首のあたりがこそこそするので、手をやってみると、「痛い!」、急いで手を引つ込めるとその先に何かぶら下がっている。思わず手を振り剥がす。「はがじ」だ。家中の者が起き出し、灯をつけ、何か「はがじ」を押さえるものを探索せと、大騒ぎをしている間に、当の「はがじ」は悠々と何処かへ姿を消してしまっている。

当時の家の屋根は「かやぶき」が多かった。「はがじ」は暑さ寒さに弱いのか、もしれない。冬は暖かく、夏は涼しい「かやぶき」屋根が住みよいのか、「かやぶき」の家に多くいた。「はがじ」を焼酎につけておくと何かの薬になるそうだが、さて、何の薬だったか思い出せなくなった。

元プロ野球選手による少年野球教室 マリーンズアカデミー

7月25日、栄町少年野球連盟主催による少年野球教室が、炎天下の中、水と緑の運動広場野球場で行われました。この少年野球教室は、NPO法人クレンサ・スポーツ・アカデミーが、千葉ロッテマリーンズ球団へコーチの派遣を依頼し、ロッテ球団のOBである、武藤一邦氏と高澤秀昭氏を招き、町内の少年野球チームに所属している子どもたちへの指導が実現したものです。

を忘れずに、野球を続けたいです。」と、答えてくれました。また、指導してくれた高澤コーチや武藤コーチは、「基本を大事に日頃の練習に取り組んでください。」、「野球を好きになることが上達への近道です。これから野球を好きでいてください。」と、参加した子どもたちにそれぞれメッセージを寄せていただきました。



▲武藤コーチによるキャッチング指導



▲高澤コーチによる走塁指導



▲一人ひとりに熱心な打撃指導

栄町のお笑い芸人、ゴールデンボーイズの「うっほ菅原」です。栄町に住んで早い事3カ月が経ちました。町の皆さんの優しさをひしひしと肌で感じ、5kg太らせていただきました。今僕を食べたら、栄町の美味しさを感じることができると思いますが、それはやめてください。ね！近頃「栄町に住んでいいです」といろんな所でアピルしてますが、千葉市の栄町（さかえちよう）と勘違いされて「いいねえ」と言われる事があります。早く印旛郡栄町が良い所だと言われるようにアピルがんばります！木塚地区で僕らが育てている「どらまめ」も皆さんのおかげですぐすく育っています。金田屋ライブも2回やらせていただきましたが、お陰様で大盛況でした。他にも、お子さんや高齢者の皆さんの前で芸を披露させて頂いてますがいつも温かく迎えてもらっています。

地区のイベントでは、安食台小と布鎌小と町子連のキャンプに参加し、須賀地区と安食二区と龍角寺の祭りも参加しました！ふれプラ隣りの広場では、僕らの企画でスイカ割りもしました。急な企画でしたが、大勢のかたに集まっていたので良かったです。また、街中で声かけてもらったりもしています。そこで感じたのは、3カ月で僕たちの町での知名度もすくすく育ってきているということです。まだまだ未熟ですが、栄町と共に有名になれるように一生懸命がんばりますので、僕らに笑顔という栄養をどんどんかけてあげてください！すくすく面白く育ちますよーなんてね！

▲リバーサイドフェスティバルで
総合司会を務めた2人

広報さかえ

[YNN47] では、2人の活動を
動画配信しています

YNN47LIVE

検索



ゴールデンボーイズの
元気ゴクリ特命課
みんなが元気に栄えますように！第4回

第 63 回 印旛郡 市民体育大会

第 63 回 印旛郡 市民体育大会が 7 月 14 日から 29 日までの 8 日間、印東地区（四街道市・佐倉市・八街市・富里市・酒々井町）を主会場に行われました。

大会では団体競技で相撲が優勝、個人競技では陸上競技で 2 名のかたが優勝されたほか、各競技で出場選手全員が健闘しました。

なお、入賞したかたおよび競技は、右記のとおりです。



①陸上：武田和則さん ②相撲競技 ③ソフトボール男子

【団体の部】

- 優勝 相撲
- 準優勝 ソフトボール男子
- 第 3 位 軟式野球・ソフトテニス男女卓球男子・バレーボール女子

【個人の部】 ※敬称略

- 陸上競技
 - 優勝 30 歳代男子 1,500 m 遠藤 武田
 - 40 歳以上男子 3,000 m 武田
 - 準優勝 一般男子 1,500 m 吉田
 - 高校男子走高跳 若井
 - 高校男子走幅跳 増渕
 - 第 3 位 高校男子 1,500 m 大木
 - 一般女子走幅跳 西山
 - 一般女子砲丸投 西山
 - 高校女子砲丸投 中尾
- ゴルフ
 - 第 3 位 グランドシニアの部 高橋
- 空手道
 - 優勝 組手青年男子の部 杉田

ガンバってます!

夢はオリンピック選手!

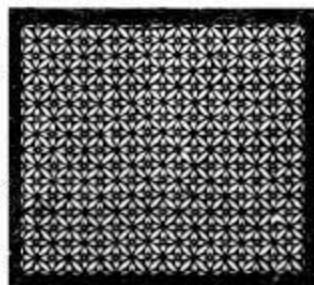
弘海君（酒直小学校 2 年生）は、卓球を始めて 1 年ほどにも関わらず山武郡卓球大会 4 年生以下の部で優勝、千葉県オープン卓球大会で第 3 位に入賞し、全日本卓球選手権大会ハンビの部に千葉県代表として出場しました。暑さを忘れ毎日元気よく練習に励んでいます。龍矢君の夢はもちろんオリンピック選手!



▲今後の活躍に期待 弘海君

デザイン ノリ 「Design NORI」 世界三大広告賞受賞

安食台出身のデザイナー 重富 健一郎さんが手掛けた Design NORI が、6 月にフランスで開催された「カンヌ ライオンズ国際クリエイティブ フェスティバル」でゴールド賞とブロンズ賞を受賞しました。▲ Design NORI



Design NORI とは、海苔の商品価値を高めるために、海苔自体にデザインを施したもので、レーザーカッターを使って繊細な模様を刻んだものです。

また、この作品はカンヌ以外にも世界三大広告賞と言われる、ニューヨークで開催された「CLIO Awards」や「One Show design」でもゴールド賞やブロンズ賞を受賞するなど、世界的に高い評価を得ています。



▲重富健一郎さん【写真：左】

重富さんは、「今後も、日本にある優れた文化を通じて、世界に発信していきたいと思っています。栄町とも何かやれたらいいですね。」と話していました。

申込み・問合せ…ふれあプラザさかえ内 生涯学習課 (☎ 1112) へ。

【いそいそ塾さかえ】

生涯学習なんでも相談室

とき 9月8日(土)
10時～12時
ところ ふれあセンター1階
会議室②

相談料 無料

対象者 ①生涯学習のきっかけを見
つけたいかた②生涯学習アド
バイザーを紹介してほしいかた③
これまでの経験・技能・資格を
いかしてアドバイザー活動をし
てみたいかた④その他、生涯学
習に関する全般⑤NPOに関す
ること(NPO活動、NPO法
人と企業・法人・公益的な各種
団体などとの連携に関すること)

講師 NPO法人生涯学習栄カル
チャークラブ 飯田武夫
※当日、会場へ直接お越しください

コミュニケーション
スキルアップ講座

とき 9月8日(土)
13時～15時
ところ ふれあセンター3階
視聴覚室

内容 日常生活の中で、良い人間
関係を築く基本を身につけます

対象者 学生(中学生～大学生)・
一般社会人・主婦

参加費 300円(資料代)

※当日集金します

持ち物 筆記用具

講師 NPO法人生涯学習栄カル
チャークラブ 飯田武夫

申込み 9月4日(火)まで

栄町歴史講座

布鎌大師八十八ヶ所巡り編

とき 第1回…9月15日(土)／第
2回…10月21日(日)／第3回…
11月18日(日)／第4回…12月9
日(日)

※第1回の開催時間は9時30分～
12時(座学：布鎌大師について)
第2回～第4回の開催時間は、座
学(第1回)でお知らせします

ところ ふれあセンター3階視聴
覚室(第1回)、北・中谷・三和・
布太地区(第2回)、北・請方・
四ツ谷・布鎌酒直地区(第3回)、
脇川・四箇・押付・曾根・南地区(第
4回)

定員 20名(定員になり次第締
切り)

対象者 町内在住在勤者、その他

費用 1,000円(保険代など)

※その他、必要に応じ、別途交
通費がかかる場合があります

持ち物 歩きやすい服装、筆記用具、
水筒、雨具(雨天時)など

申込み 9月11日(火)まで

協力 栄町史編さん委員会、栄町
文化財審議会、教育総務課
※都合により日程などが変更になる
場合もあります

2012 リフォーム洋裁講座

とき 9月25日(火)／10月30
日(火)／11月27日(火)
9時30分～12時

ところ ふれあセンター3階
工作室

内容 古い着物から洋服にリフォ
ーム

持ち物 和服(着物や帯)を解いた
物／型紙用の紙／筆記用具／も
のさし／洋裁道具

参加費 600円(3回分)

定員 10名

申込み 当日教室にて

指導・問合せ 栄町を愛する女性の
会「リフォーム研究部」小林(☎
4773)または、尾形(☎5
5279)へ。

パソコン教室
(はじめてのワード)

とき 9月30日(日)

A…9時～12時

B…13時～16時

ところ ふれあセンター1階
会議室③

内容 A…文書作成の基礎
B…文書作成の応用(はがき、チ
ラシ、ポスターなど)

定員 先着9名

費用 1,000円／1コース

※講師謝礼として当日集金します

申込み 9月28日(金)まで

絵本の読み聞かせ会

とき 9月15日(土)

11時～11時30分

ところ ふれあセンター2階
和室

対象者 幼児から小学校低学年の児
童

文化ホールのピアノを開放

世界三大ピアノに数えられる「ス
タインウェイ」と「ベーゼンドル
ファー」を弾き比べてみませんか。

とき 10月12日(金)～14日(日)
9時～17時

ところ ふれあプラザさかえ
文化ホール

実施内容 各日とも先着8組で、1
組あたり1時間

参加費 1人1,000円(当日現地
にて)

申込み ふれあプラザさかえ窓口
または、電話でお申し込みくだ
さい(住所／氏名／年齢／電話
／希望日時／利用人数／ピアノ
歴など)

受付 9月1日(土)～10月6日(土)

※定員になり次第締切りです

注意事項 中学生以下は、保護者同
伴のこと。また、営利目的の申
込みはお断りします

【スポーツ】

軽スポーツ体験教室

とき 9月8日(土)

14時～16時

※受付 13時30分～

ところ 安食小学校体育館

種目 ミニバレー・ショートテニ
ス

対象者 小学生以上

申込み 当日現地にて

参加費 無料

指導 栄町スポーツ推進委員

※上履き、タオル、飲み物などはご
持参ください

女性のためのテニス教室

とき 9月25日(火)

11時～15時※雨天中止

ところ 水と緑の運動広場

テニスコート

参加費 無料

持ち物 テニスラケット(硬式)

申込み 当日、現地にて

指導 体育協会硬式テニス専門部

硬式テニス

第27回ダブルス大会

とき 10月7日(日)／14日(日)

予備日…21日(日)

8時30分～

ところ 水と緑の運動広場

テニスコート

競技種目 A・Bクラス別 男子ダ
ブルス・女子ダブルス

参加費 1ペア一般3,000円

高校生以下1,500円

※試合当日、現地にて

詳細 体育協会硬式テニス専門部
のホームページをご覧ください

<http://www.h4.dion.ne.jp/~tns/>

主催 体育協会硬式テニス専門部

申込み 9月22日(土)15時まで

ふれあプラザさかえ

9月の休館日

3日(火)・10日(火)・17日(火)

18日(水)・23日(金)・24日(金)

図書室休室：20日(休)

日徴収します
※申込み用紙は、福祉課窓口にあります
主催 栄町障害者福祉協議会
問合せ 栄町障害者福祉協議会
笹原 (☎046) 1697) へ。

ママ喫茶

とき 10月5日(金)
12時～13時
ところ ふれあいセンター3階
調理実習室
対象者 子育て中のお母さんとその
子ども(お母さんのみの参加可、
乳児がいるかたは、各自食べ物
などをご持参ください)
定員 20人(申込み多数の場合
は、初めて参加されるかたが優先)
内容 ●スピードランチメニュー
の試食会・調理デモンストラ
ション●子どもの健康に関する
ミニ講話
参加費 お母さん…500円
幼児…100円
申込み 9月21日(金)まで
問合せ 健康保険課健康増進班
(☎046) 7707) へ

ちば北総地域若者サポ ーションの就労相談

とき 9月20日(木)
13時～17時
ところ ふれあいセンター1階
会議室①
対象者 15歳以上40歳未満の自
立(就労)に悩みを抱えている
若者または、その家族
相談員 キャリアカウンセラー
相談料 無料
申込み 電話による事前申込み
(月～金曜日・10時～18時)
問合せ ちば北総地域若者サポ
ーション (☎047) 6844) へ。

印旛特別支援学校の 「学校公開」

とき 9月24日(月)
9時50分～12時
ところ 印旛特別支援学校
申込み 9月14日(金)までに電話ま
たはFAX
問合せ 印旛特別支援学校 (☎ 04
2200 / ☎046) 0969 / 担当: 井上、
野路) へ。

平成 24 年度千葉県鳥獣 保護員 (非常勤職員)

募集人数 1名
任期 10月から25年3月末ま
で(更新もあり)
資格 町または、その付近に住
居し、鳥獣の保護および狩猟に関

して相当の知識を有しているか
た
概要 鳥獣保護区などの巡視、狩
猟者に対する指導、鳥獣保護に
関する調査や普及啓発、傷病野
生鳥獣の保護に関する指導
身分 千葉県の非常勤職員(地方
公務員法第3条第3項第3号)
勤務日数・勤務時間 年間22日以
上で、巡視業務は1日3時間程度
報酬・勤務日数 1日あたり
3,000円(報酬額年間66,000
円以内・年間22日出勤した場合)
費用弁償 交通費とガソリン代は自
己負担。巡視業務時の車は持込
みになります
応募方法 環境課で配布する履歴
書に記入し9月末日までに提出。
審査後にご連絡します
問合せ 環境課保全班
(☎046) 7710) へ。

お知らせ

無料調停相談

離婚、親子関係(養育費)など、
遺産相続、サラ金債務、土地・建
物、近隣とのトラブル、交通事故な
どの身の周りの諸問題について、調
停委員と弁護士が無料で相談に応じ
ます。
とき 10月27日(土)
9時～16時
ところ 成田市保健福祉館および四
街道市総合福祉センター3階
とき 11月10日(土)
9時～16時
ところ ミレニアムセンター佐倉3
階および印西市中央駅前地域交
流館2号館3階
申込み 当日受付・先着順
問合せ 佐倉裁判所庶務課
(☎043-484-1215) へ。

中途失聴者・難聴者のた めの手話サロン

手話サロン(知っている手話を使
いながらの座談)。臨席で話し手
の言葉を要約して書く=ノートテイ
クで聞こえをサポートします。
とき 9月21日(金)
13時30分～16時
ところ 印西市中央駅前センター
参加費 無料
申込み 不要。どなたでも参加でき
ます
問合せ NPO千葉県中途失聴
者・難聴者協会 印旛香取事務
所 事務局(板倉☎090-5302-
0385 / ☎043-444-0298) へ。

平成 24 年度印旛地区 選挙関係委員研修会

とき 10月4日(木) 14時から
ところ プリミエール酒々井文化ホール
講師 [WjLL] 編集長
花田 紀凱(元・週刊文春編集長)
演題 「政治を悪くしたのは誰だ!!」
受講料 無料
申込み 不要(直接会場にお越し
ください)
主催 印旛郡市選挙管理委員会連
絡協議会
※都合により日程を変更する場
合がありますので、事前にお問
い合わせください
問合せ 栄町選挙管理委員会事務局
(☎046) 1111) へ。
「再生可能エネルギー発電
促進賦課金」減免措置のご
案内

「電気事業者による再生可能エ
ネルギー電気の調達に関する特別措置
法」により、7月1日から「再生可
能エネルギーの固定価格買取制度」
が開始されました。

本制度により買取に要した費用
は、「再生可能エネルギー発電促進
賦課金」として、8月分の電気料金
から電気料金の一部としてお客さま
にご負担いただくこととなります
が、東日本大震災で著しい被害を受
けた方につきましては、一定の期間、
賦課金の支払いが免除される減免措
置があります。

参考 一般的なご家庭(300kwh
使用)における1ヵ月の減免額
:84円

減免措置の対象となるかた

- ・地震による被害について、被災元
を管轄する市町村長などから罹災
証明を受けたかた
- ・福島第一原子力発電所事故により、
警戒区域などから東京電力供給エ
リアに避難されたかた

減免期間 8月分から平成25年4
月分の電気料金まで

問合せ 東京電力株式会社 千葉カ
スタマーセンター (☎0120-99-
5552) へ。

月～金曜日(休・祝日を除く)

9時～19時

土曜日(休・祝日を除く)

9時～18時

お詫びと訂正

広報さかえ8月号23頁に掲載し
た、短歌の投稿者の氏名が誤って
いました。正しくは下記のとおりです。
お詫びして、訂正します。

正…星野

誤…神渡 子

※敬称略

問合せ 企画政策課企画広報班
(☎046) 7701) へ。

寄せられた善意 (敬称略)

栄町社会福祉協議会へ (7月受付分)
 さざんか基金
 (株)サカエエンタープライズ
 勝田正治 3,000 円
 サカエオート川島静 2,000 円
 一般寄付
 安食中昭和 25 年同期生 8,693 円
 匿名 1,000 円
 栄町ライオンズクラブ 100,000 円
 匿名 2,000 円
 匿名 2,000 円
 ひよこ倶楽部 2,222 円



ふれあい ☎1100
 知りあい
 助け合い
 社会福祉協議会から

東日本大震災義援金
 募金箱設置中

設置場所 役場受付および役場 2 階社会福祉協議会
 ※領収書の発行をご希望のかたは、役場 2 階社会福祉協議会内共同募金会栄町支会へ
 震災から 7 月 31 日までの東日本大震災義援金、千葉県共同募金会への送金額 2,009,014 円

福祉バザーの提供品募集

12 月に開催される「いっさいがっさいフィスティバル」で、福祉バザーを行いますので、提供品のご協力をお願いします。
 受付物品 タオル、石鹸などの贈答品や生活雑貨など (新品または同等品)
 ※大型商品、中古家電、人形などは、受け取れません
 締切り 11 月 30 日
 受付場所 栄町社会福祉協議会
声の広報 (テープ) をご利用ください

募 集

自分でできる
 我家の全体チェック

住宅の耐震講演会・個別相談会
 と き 10 月 14 日(日)
 耐震講演会…13 時～14 時 30 分
 個別相談会…14 時 30 分～16 時
 ところ ふれあいセンター 3 階 視聴覚室
 講 師 千葉県建築士事務所協会会員
 参加費 無料
 ※個別相談会は、事前の申込みが必要です
 申込み 10 月 5 日(金)までに、電話でお申し込みください (土・日曜/祝日を除く)
 問合せ 建設課都市計画班 (☎7711) へ。

普通救命講習

と き 9 月 23 日(日)
 9 時～12 時
 ところ 栄町消防本部 2 階会議室
 参加費 無料
 対象者 中学生以上
 内 容 心肺蘇生法 (AED を含む)・異物除去法や止血法など
 申込み 9 月 21 日(金)まで
 問合せ 消防署 (☎0119) へ。
 ※参加者は、実技がありますので運動のできる服装でご参加ください

はっするバスツアー

と き 10 月 19 日(金)
 ※雨天決行
 行き先 東京ディズニーシー
 集合 8 時 解散 18 時
 ※いづれもふれあいプラザ駐車場
 参加費 18 歳以上…5,000 円
 12～17 歳…4,000 円
 4～11 歳…3,000 円
 ※入園料込み、昼食代含まず
 ※3 歳以下は無料
 対象者 町内在住在勤のかた
 申込み 9 月 28 日(金)までに、福祉課障害者福祉班へ。参加費は当

俳句 短歌 梶谷和子選

「武蔵野」を読み懐かしき青春を
 今し訪い独歩を偲ぶ
 白百合の真盛りなるを玻璃越しに
 眺めて憶う故里の庭
 しとど降る雨を喜ぶ紫陽花の
 色変りつつ一際の際の牙え
 病押し夫が育てし夏野菜
 大鍋一杯ポトフ作りぬ
 裏道を歩めば花の香り満ち
 ふと兆しける我が歌心
 タツ方風土記の丘を散歩す
 畑の歩調に犬はあわせて

俳句/短歌を掲載希望のかたは、毎月10日(必着)までにハガキまたは任意の用紙に、住所/氏名/作品を明記のうえ、企画政策課企画広報班へ、郵送または直接窓口まで、お持ちください。作品は、選者が添削する場合があります。

※印：新かな 無印：旧かな

冷水 ※	高橋 ※	神渡 ※	高津 ※	星野 ※	大滝 ※
------	------	------	------	------	------

俳句 鈴本マサエ選

風涼し本堂の灯のゆらりゆれ
 蟬の羽化神秘的なる朝ぼらけ
 房総の森のしずけさ虫の声
 稲渡る大きな風に吹かれをり
 大の字も男冥利の夏座敷
 藻の花や沼の詩人の一周忌

中澤 五十嵐 平原 石森 谷 松本

休日の救急/夜間診療

※受診の際は、健康保険証をお持ちください。

●成田市急病診療所 (☎1116)
 (成田市保健福祉館内)

※来館する前に電話で症状をお知らせください。

診療科目	診療日	診療時間
内科/小児科	毎日	19 時～23 時
外科	日曜/祝日/	10 時～17 時
歯科	8 月 13 日～15 日/	10 時～17 時
	12 月 29 日～1 月 3 日	19 時～23 時

●小児初期急病診療所 (15 歳まで)
 (佐倉市健康管理センター内 ☎043-485-3355)

診療日	診療時間
平日/土曜日	19 時～翌朝 6 時
日曜/祝日/年末年始	9 時～17 時 19 時～翌朝 6 時

●近隣の主な救急病院
 北総栄病院 (☎6811) / 成田赤十字病院 (☎2311)
 成田病院 (☎1500) / 日本医大千葉北総病院 (☎1111)
 ※診療時間/診療科目などは、直接病院にお問い合わせください。
 ※17 時～23 時の成田赤十字病院の小児救急は、重患者/紹介患者のみ。

今月の納付 (年金や給付から納付される分を除く)

国民健康保険税 (普通徴収)	3 期
後期高齢者医療保険料 (普通徴収)	3 期
介護保険料 (普通徴収)	3 期
納期限: 10 月 1 日	

納付には便利な口座振替をご利用ください
問合せ 税務課 (☎ 337703) へ

9月 SEPTEMBER

要介護認定の更新手続き
お忘れなく

有効期限 10 月末日のかた…9 月中
問合せ 福祉課 (☎ 337709)

日 月 火 水 木 金 土

 このマークがある日は、「ゴールデンボーイズ」のふたりが参加します

1 ●大人の靴の選り方講座	2	3 ●人権・行政相談 ●ドラムの里休館日 ●ふれプラ休館日	4 ●教育相談 ●ほっとスペース ●すこやかタイム ●にこにこタイム ●ドラムの里休館日	5 ●消費生活相談 ●心配ごと相談	6 ●アップR 午後休室	7 ●教育相談 ●10・11 カ月児ハミガキ教室 ●5・6 カ月児モグモグ教室 ●ダイクアクラブ	8 ●町内中学校体育等 ●軽スポーツ体験 ●生涯学習 ●なんでも相談室 ●コミュニケーション ●スキルアップ講座
9	10 ●ドラムの里休館日 ●ふれプラ休館日	11 ●教育相談 ●ほっとスペース	12 ●消費生活相談 ●プチさくらんぼ	13 ●のびのび広場 ●元気回復行動 プラン・クラス	14 ●教育相談 ●ダイクアクラブ	15 ●絵本の読み聞かせ会 ●栄町歴史講座	
16	17【敬老の日】 ●ふれプラ休館日	18 ●教育相談 (役場 3-2 会議室) ●ふれプラ休館日 ●にこにこタイム ●ドラムの里休館日	19 ●心配ごと相談	20 ●交通事故相談 ●図書室休室 ●1歳6カ月児健診	21 ●教育相談 ●ダイクアクラブ	22【秋分の日】	
23 ●のら市 ●ふれプラ休館日 ●普通救命講習	24 ●ドラムの里休館日 ●ふれプラ休館日	25 ●教育相談 ●のびのび広場 ●ほっとスペース ●女性のための テニス教室 ●リフォーム洋裁講座	26 ●消費生活相談 ●公園で遊ぼう	27 ●法律相談 (要予約) ●おでかけ文庫	28 ●教育相談 ●ダイクアクラブ	29 ●町内小学校運動会	
30 ●パソコン教室							

各種相談【9月】

●心配ごと相談 社会福祉協議会 とき 5日(水)/19日(水) 13時～16時 ところ 役場1-1会議室	●交通事故相談 総務課 (最終受付: 14時30分) とき 20日(木) 10時～15時 ところ 役場3-2会議室
●法律相談 社会福祉協議会 (要予約: 9月3日から) とき 27日(木) 13時～16時 ところ 役場3-2会議室	●消費生活相談 産業課 (最終受付: 13時30分) とき 5日(水)/12日(水)/26日(水) ところ 役場4-1会議室 10時～14時
●人権・行政相談 総務課 (最終受付: 15時30分) とき 3日(月) 13時30分～16時 ところ 役場3-2会議室	●教育相談 学校教育課 とき カレンダーでご確認ください ところ 教育支援センターゆうがく館 (ふれあいセンター2階)

【問合せ】 総務課 ☎ 1111 / 福祉課 ☎ 337708 / 産業課 ☎ 337713 / 社会福祉協議会 ☎ 1100 / 教育支援センター ☎ 1520


栄町の人口と世帯

8月1日現在 () 内は前月比

	日本人住民	外国人住民	合計
男	10,896人 (-23人)	49人 (+49人)	10,945人 (+26人)
女	11,426人 (-23人)	115人 (+115人)	11,541人 (+92人)
合計	22,322人 (-46人)	164人 (+164人)	22,486人 (+118人)
世帯			8,683 (+46)

役場開庁日と時間

【月曜～金曜日】 8時30分～17時15分
※祝日および年末・年始を除く
【土曜開庁窓口】 住民課 (☎ 337704)
税務課 (☎ 337703)

7月の天気  晴れ…21日間 / 曇り…8日間 / 雨…2日間 (降水量…117.2mm)
最高気温…27日: 36.7℃ / 最低気温…21日: 16.4℃ 【酒直小調べ】